

C.3



Catalogue no. 57-204-XPB

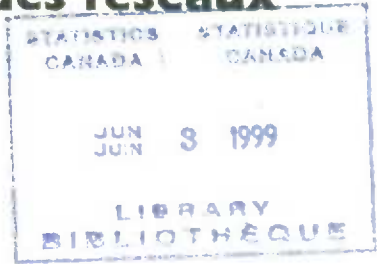
N° 57-204-XPB au catalogue

Electric Power Capability and Load

Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux

1997

1997



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (780) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Fax order line	1 877 287-4369

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 57-204-XPB is published annually for \$30.00 per issue in Canada. Outside Canada the cost is US \$30.00 per issue.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (780) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro de commande par télécopieur	1 877 287-4369

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 57-204-XPB au catalogue, est publiée annuellement au coût de 30 \$ le numéro au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 30 \$ US le numéro.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Capability and Load

1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux

1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

June 1999

Catalogue no. 57-204-XPB

Frequency: Annual

ISSN 0380-951X

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 1999

N° 57-204-XPB au catalogue

Périodicité: annuelle

ISSN 0380-951X

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

GW (gigawatt) = Watt $\times 10^9$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW (megawatt) = Watt $\times 10^6$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Peter Lys**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3565

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

GW (gigawatt) = Watt $\times 10^9$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW (mégawatt) = Watt $\times 10^6$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Peter Lys**, directeur, Division de la fabrication de la construction et de l'énergie
- **Mel Jones**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef unité, Section de l'énergie (613) 951-3565

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Table of Contents

Selected Publications	4
Introduction	5
Capability, Peak Load and Energy Requirements	10

This table summarizes capability, firm power peak load, reserve, generation, interprovincial and international receipts and deliveries and energy requirements.

Appendix

A. Major Changes in Electric Power Capability, By Province, 1997-98 to 2007-2008	40
--	----

Table des matières

	Page		Page
Selected Publications	4	Publications connexes	4
Introduction	5	Introduction	5
Capability, Peak Load and Energy Requirements	10	Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie	10

Ce tableau résume la puissance maximale possible, l'appel maximal de puissance souscrite, la puissance en réserve, l'énergie produite, les réceptions de livraisons interprovinciales et internationales et les besoins d'énergie.

Annexe

A. Changements majeurs de la puissance d'énergie électrique, par province, 1997-98 à 2007-2008	40
--	----

	Catalogue No. N° au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB	Transport du pétrole par pipelines
Gas Utilities	55-002-XPB	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001-XPB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook		Guide statistique de l'énergie
Paper version - bilingual	57-601-XPB	Version en papier - bilingue
Electronic version - English	57-601-XDE	Version électronique - anglaise
Electronic version - French	57-601-XDF	Version électronique - française
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining (formerly Coal Mines)	26-206-XPB	Extraction de charbon (autrefois Mines de charbon)
Oil and Gas Extraction (formerly Crude Petroleum and Natural Gas Industry)	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz (autrefois L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel)
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formerly Oil Pipeline Transport)	55-201-XPB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers par oléoduc (autrefois Transport du pétrole par pipelines)
Electric Power Generation, Transmission and Distribution (formerly Electric Power Annual Statistics)	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité (autrefois Statistiques annuelles de l'énergie électrique)
Natural Gas Transportation and Distribution (formerly Gas Utilities)	57-205-XPB	Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Electric Power Generating Stations	57-206-XPB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584 or internet: order@statcan.ca. For toll free in Canada and United States only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet: order@statcan.ca. Pour appeler sans frais, au Canada et aux États-Unis, composer le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Introduction

This report presents the results of the 44th annual Electric Power Statistics Capability and Load Forecast.

The survey is carried out in co-operation with the Canadian Electricity Association (CEA). Representatives of the CEA provide initial data for their area and then meet with Statistics Canada to resolve reporting problems and to perform a final edit before publication. The assistance received from the CEA and its members is gratefully acknowledged.

Data Quality and Methodology

Data for this publication comes from the 1997 Electric Power Capability and Load Forecast. The survey is completed by the electric utility that is responsible for most of the generation, transmission and distribution in the province or territory. The data therefore consists of actual data from the responding electric utility and either actual data or estimates for other electric power producers in the province or territory. If estimates are used, net generating capability is assumed to be 90% of the name-plate rating obtained from the Generating Stations survey, while peak met is estimated at 67% of net generating capability.

Electric energy figures come from the Electricity Supply/Disposition Quarterly survey. Major utility and industrial generators of electricity are surveyed directly, while data for the remainder are estimated. These respondents have approximately 98% of total generating capability and produce 99% of all electricity in Canada. In addition, they account for 100% of imports, exports and inter-provincial movements.

The forecasts provided by the survey respondents are based on the best information available as of April 1st, 1998.

Introduction

On trouvera dans la présente publication les résultats de la 44e édition annuelle de la Prévion de la puissance d'énergie électrique et d'électricité.

L'enquête est menée conjointement avec l'Association canadienne de l'électricité (ACÉ). Les représentants régionaux de l'ACÉ fournissent les données préliminaires pour leur région et rencontrent annuellement Statistique Canada afin de résoudre les problèmes de déclaration et d'effectuer une dernière révision avant la publication. La collaboration qui nous est fournie par l'ACÉ et par ses membres est très appréciée.

Qualité des données et méthodologie

Les données de cette publication proviennent de la Prévion de puissance d'énergie électrique et d'électricité de 1997. Cette enquête est remplie par le service d'électricité qui est responsable de la production, la transmission et la distribution de la majeure partie de l'énergie électrique dans la province ou le territoire. Les données consistent donc de données réelles du service d'électricité qui remplit l'enquête et de données réelles ou estimées pour les autres producteurs d'énergie électrique de la province ou du territoire. Si des estimations sont faites, la puissance maximale possible de production nette est estimée à 90% de la puissance de production indiquée sur la plaque signalétique, selon l'Enquête sur les centrales électriques, et l'appel maximal satisfait est estimé à 67% de la puissance maximale possible de production nette.

Les chiffres sur l'énergie électrique proviennent de l'Enquête trimestrielle sur l'écoulement et la disponibilité de l'électricité. Les grandes centrales électriques et les établissements industriels produisant de l'électricité sont enquêtés directement. Ces répondants représentent approximativement 98% du total de la puissance maximale possible de production et produisent 99% de la production d'énergie électrique au Canada. En plus, ils représentent 100% des importations, des exportations et des mouvements inter-provinciaux.

Les prévisions obtenues par les répondants de l'enquête sont basées sur la meilleure information disponible au 1er avril 1998.

1997 Electric Power Capability and Load

Review of Survey Results

Total net generating capability in 1997/98 increased by 0.6 % to 107 616 MW. It is the highest generating capability ever registered in Canada and the second year in a row that a new peak has been achieved.

The ten year forecast predicts an increase of 6.4 GW in total net generating capability, achieving a compound growth of 0.6% compared to 1.3 % in the previous ten years.

The indicated peak within Canada increased 0.8 % in 1997/98. A compound growth of 1.7 % is forecast for the period 1997/98 - 2007/08.

Firm electric energy available within Canada increased 0.7% from 515 759 GW.h in 1996 to 519 605 GW.h in 1997. The compound growth rate was 2.1% in the previous 10 year period.

It should be noted that the energy data reported are not affected by the peak load capability and therefore these data may be considered a better measure of the growth of the electric power industry.

Notes:

Canada - Since the movements of power over a province's borders are measured at the time of the province's peak (see Concepts and Definition), receipts and deliveries do not balance. For this reason, Canada level data omit both interprovincial movements of power and the losses associated with these movements. As a consequence, although Canada data balances in an arithmetic sense, lines 12, 15, 22, 26, 43 and 47 are not the sum of provincial figures.

Further, due to timing, transmission limitations, etc., data for reserves are not appropriate.

Puissance maximale et charge des réseaux d'énergie électrique 1997

Revue des résultats de l'enquête

En 1997/98, la puissance maximale de production nette a augmenté de 0,6% pour totaliser 107 616 MW. Ceci est le plus haut niveau de puissance maximale jamais enregistré au Canada et la deuxième année consécutive qu'un nouveau sommet a été atteint.

Les prévisions pour les dix prochaines années représentent un accroissement de 6,4 GW de la puissance maximale de production nette. Ceci donne un taux de croissance composé de 0,6 % contre 1,3 % pour les dix années précédentes.

L'appel maximal indiqué au Canada a augmenté de 0,8 % en 1997/98. On prévoit un taux de croissance composé de 1,7 % pour la période 1997/98 - 2007/08.

L'énergie électrique garantie disponible au Canada a augmenté de 515 759 GW.h en 1996 à 519 605 GW.h en 1997, soit de 0,7 %. Le taux d'accroissement composé s'est établi à 2,1 % au cours des 10 dernières années.

On remarquera que l'appel maximal ne change rien aux données déclarées sur l'énergie et, par conséquent, ces données peuvent être considérées comme une image plus fiable de la croissance observée dans l'industrie de l'énergie électrique.

Notes:

Canada - Puisque les mouvements d'énergie hors des limites territoriales d'une province est mesuré lors de l'appel maximal de puissance (voir concepts et définitions), les réceptions ne concordent pas avec les livraisons. Pour cette raison, les données au niveau du Canada ne comprennent pas les mouvements interprovinciaux. Par conséquent, même si les données au niveau du Canada concordent au point de vue arithmétique, les lignes 12, 15, 22, 26, 43 et 47 ne sont pas la somme des données provinciales.

En plus, à cause de la synchronisation, des limites de transmission, etc., les données concernant les réserves ne sont pas appropriées.

Concepts and Definitions

Prior to 1980, respondents reported capability and load data relating to their calendar year peak. Since 1980 respondents have reported for the day of the peak for the largest electric utility in the province or territory. In 1987 calendar year peak was replaced by winter peak (Nov.-Feb.).

The change was made in an effort to eliminate exaggerated changes in the peak which resulted solely from the vagaries of weather i.e. very cold in November-December as opposed to January-February. In addition, as most forecasts are made on the assumption of a winter peak, current and forecast data are now collected on the same basis.

All data for energy are on a calendar year basis.

The days chosen for the winter 1997-1998 were as follows:

Newfoundland – Labrador	December 31
- Island	January 7
Prince Edward Island	December 15
Nova Scotia	December 15
New Brunswick	January 15
Quebec	December 15
Ontario	December 10
Manitoba	January 13
Saskatchewan	January 8
Alberta	January 5
British Columbia	January 12
Yukon	December 31
Northwest Territories	January 13

Concepts et définitions

Avant 1980, chaque répondant rapportait la puissance maximale et la charge des réseaux selon leur propre journée d'appel maximal, et ce à l'intérieur de l'année civile. Depuis 1980, cette journée est déterminée par la journée d'appel maximal du plus important service d'électricité de la province ou du territoire. En 1987 la puissance maximale d'après l'année civile fût remplacée par la puissance maximale en hiver (Nov.-Fév.).

Le changement eu lieu par souci d'éliminer les fluctuations exagérées dans l'appel maximal résultant uniquement des fantaisies de la nature c.-à.-d. très froid en novembre et décembre au lieu de janvier et février. En plus, comme toutes les prévisions sont faites présumant un appel maximal en hiver, les données présentes et futures sont sur la même base.

Toutes les données pour l'énergie sont sur la base de l'année civile.

Les jours choisis pour l'hiver 1997-1998 sont:

Terre-Neuve – Labrador	31 décembre
- Île	7 janvier
Île du Prince Édouard	15 décembre
Nouvelle-Écosse	15 décembre
Nouveau-Brunswick	15 janvier
Québec	15 décembre
Ontario	10 décembre
Manitoba	13 janvier
Saskatchewan	8 janvier
Alberta	5 janvier
Colombie-Britannique	12 janvier
Yukon	31 décembre
Territoires du Nord-Ouest	13 janvier

Other generating capability and firm power peak load concepts are unchanged from previous reports. Generating capability measures the expected power of all available generating facilities of the province or territory at the time of one hour firm peak load for each province or territory. This may differ from the generating capacity as measured by the name plate rating.

The variations between generating capability and generating capacity may be caused by high water levels in reservoirs resulting in a higher water head and greater generation than the name plate capacity, the impossibility of placing all pieces of equipment on the line at the same time, low water levels, ice, or some equipment being considered unreliable, thereby resulting in capability below capacity.

The published peak for Canada is non-coincident (the arithmetic-sum of the provincial peaks regardless of time of occurrence) and must be equal to, or greater than, the coincident peak load.

Receipts and deliveries of firm power used in calculating net capability are the interprovincial and international transfers of power under firm contracts, or the best estimate of firm obligations. The actual receipts and deliveries of firm and non-firm power are taken into account in the calculation of the firm power peak load.

Peak loads are the total demands within a province or territory after all interchanges have been taken into account to remove any duplication. The peak loads include all power consumed by ultimate customers, line losses and manufacturing plants' own consumption, but do not include generating station service which is deducted before arriving at generating capability.

Firm load not met measures the commitments that a system could not or would not meet at the time of its peak load.

Les autres notions de **puissance maximale de production et d'appel maximal de puissance souscrite** sont les mêmes que dans les rapports antérieurs. La puissance maximale de production indique le maximum de puissance réalisable par les centrales électriques dans chaque province ou territoire durant l'heure de l'appel maximal annuel de puissance pour chaque province ou territoire. Elle ne correspond pas nécessairement à la puissance installée des centrales telle que mesurée par la puissance de production possible indiquée sur la plaque signalétique.

Les écarts entre la puissance maximale de production et la puissance installée peuvent résulter du niveau d'eau dans les réservoirs qui, par une hauteur de chute plus ou moins élevée, porterait la puissance de production au-dessus ou au-dessous de la puissance indiquée sur les plaques signalétiques. Une production inférieure à la puissance utilisée peut aussi être causée par l'impossibilité d'utiliser tout le matériel simultanément, la formation de glace ou la présence d'une pièce douteuse d'équipement.

L'appel maximal de puissance publié au niveau du Canada est non-coincident (i.e., la somme arithmétique des pointes provinciales sans égard à la journée d'observation) et doit égaler ou être supérieur à l'appel maximal coïncident.

Les réceptions et les livraisons de puissance souscrite, qui ont servi à établir la puissance maximale nette, représentent les échanges interprovinciaux et internationaux de puissance faits en vertu de contrats formels ou, en l'absence de contrats, la meilleure estimation possible. On tient compte des réceptions et des livraisons réelles de puissance souscrite et de puissance non souscrite dans le calcul des appels maximaux de puissance souscrite.

L'appel maximal de puissance correspond à la puissance globale fournie dans la province ou territoire, compte tenu des échanges de puissance de façon à éviter toute duplication. Il comprend la puissance fournie aux abonnés ultimes de l'entreprise productrice, celle utilisée par les propres installations de cette dernière, de même que les pertes de transmission, mais exclut la puissance employée pour les besoins internes de la centrale génératrice (qui est soustraite avant le calcul de la puissance maximale possible de production de la centrale).

L'appel maximal souscrit non satisfait mesure l'engagement qu'un réseau n'a pu ou n'a pas voulu satisfaire au moment de son appel maximal de puissance.

Losses - external deliveries represent the amount of power and energy required to meet out of province commitments. Exports and interprovincial deliveries are measured at the border but, in some cases, power and energy are used for delivery to the border. These are subtracted as they do not represent internal use and, therefore, distort provincial growth rates.

The **reserve** of a province or territory is the reserve after all obligations have been taken into account whether or not these obligations have been met. It is a measure of the industry's ability to satisfy demands of a province or territory and meet contingencies. Since not all systems are fully interconnected, the reserves of power shown cannot always be fully utilized. However, with the development of interconnections, an increased sharing of capability is possible, particularly when provincial peaks occur at different times. To this extent the reserves reported in this publication may be understated.

It should be further noted that **firm load curtailable** represents power which the supplying utility intends to furnish to customers contracted under firm load curtailable agreements, except under the most extraordinary conditions. Thus, this curtailable power could be considered part of the utility's reserve when such extreme conditions apply.

Pertes - les livraisons hors province représentent le montant de puissance et d'énergie requis pour satisfaire les engagements hors province. Les exportations et les livraisons interprovinciales sont mesurées à la frontière, mais dans certains cas, la puissance et l'énergie sont utilisées pour la livraison à la frontière. Ceux-ci sont soustraits, car ils ne représentent pas l'utilisation interne et, par conséquent, déforment le taux de croissance provincial.

La **réserve** d'une province ou territoire est l'excédent disponible de puissance lorsque tous les engagements ont été comptabilisé, qu'ils aient été satisfaits ou non. Elle indique dans quelle mesure les réseaux peuvent faire face aux demandes de la province ou du territoire ainsi qu'aux imprévus. Comme les réseaux ne sont pas tous complètement interconnectés, les réserves de puissance ne peuvent pas toujours être entièrement utilisées. Cependant, avec le développement des interconnections, une augmentation du partage de la puissance maximale est possible, particulièrement quand l'appel maximal de puissance des provinces arrive à des temps différents. Alors, les réserves rapportées dans cette publication peuvent être sous-évaluées.

Il convient en plus de souligner que l'**appel maximal garanti réductible** représente la puissance que la centrale qui approvisionne compte fournir aux clients qui possèdent un contrat d'entente d'appel maximal garanti réductible, excepté sous des conditions extraordinaires. Alors, ce pouvoir réductible pourrait être considéré comme faisant partie de la réserve de la centrale, quand ces conditions extrêmes s'appliquent.

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - CANADA

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver				1998-99	1999-00	2000-01
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98			
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	57 005	63 528	63 604	63 632	63 947	64 332	64 466
2 Steam	23 989	24 553	25 321	25 769	26 480	26 015	26 360
3 Nuclear	11 329	14 705	14 070	13 944	15 144	15 144	15 144
4 Internal Combustion	463	463	539	490	488	490	494
5 Combustion Turbine	1 938	3 242	3 389	3 732	3 864	4 103	4 250
6 Unspecified	-	-	49	49	108	133	133
7 Total	94 724	106 491	106 972	107 616	110 031	110 217	110 847
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	402	481	655	705	825	1 405	1 355
9 Provinces	...	...	...	...	...	...	...
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	844	1 187	1 609	2 564	2 039	1 534	1 541
11 Provinces	...	...	...	...	...	...	...
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	94 282	105 785	106 018	105 757	108 817	110 088	110 661
13 Contractual losses - United States	32	126	42	174	146	124	124
14 - Provinces	...	...	...	...	...	...	...
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	94 250	105 659	105 976	105 583	108 671	109 964	110 537
16 ACTUAL CAPABILITY			90 335	91 115			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation	46 071	89 419	91 020	85 800			
18 Receipts - United States	117	308	281	819			
19 - Provinces	...	...	...	...
20 Deliveries - United States	1 181	2 851	3 735	1 632			
21 - Provinces	...	...	...	...
22 Peak met	45 007	86 876	87 566	84 987			
23 Load not met	-	-	-	1 790			
24 Losses - United States	107	146	202	117			
25 - Provinces	...	...	...	...
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	44 900	86 730	87 364	86 660	89 333	90 457	92 919
27 annual change		-0.4%	0.7%	-0.8%	3.1%	1.3%	2.7%
28 Curtailable load		3 575	2 777	3 257	3 440	3 472	3 467
29 RESERVE (15-26+28)	...	...	...	...	...	...	...
30 percent of indicated capability	...	...	...	...	...	...	...
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	314 060	332 704	352 644	347 503			
32 Steam	92 711	108 948	104 929	119 192			
33 Nuclear	72 883	92 306	87 510	77 857			
34 Internal Combustion	839	1 183	1 262	1 126			
35 Combustion Turbine	3 150	8 330	9 348	11 568			
36 Total	483 643	543 471	555 693	557 246			
37 Receipts - United States	3 471	7 421	6 182	9 499	740	740	477
38 - Provinces	...	...	...	...	...	...	...
39 Deliveries - Firm - United States	8 793	16 799	17 261	16 824	18 163	16 237	13 308
40 - Firm - Provinces	...	...	...	...	...	...	...
41 - Non-firm - United States	38 632	26 646	26 579	28 406			
42 - Non-firm - Provinces	...	...	...	...
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	439 689	507 447	518 035	521 515			
44 Non-firm deliveries within province	13 929	2 311	54	154			
45 Losses - United States	2 105	2 023	2 222	1 756			
46 - Provinces	...	...	...	...
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	423 655	503 113	515 759	519 605	509 468	521 611	534 528
48 annual change		2.5%	2.5%	0.7%	-2.0%	2.4%	2.5%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - CANADA

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
65 471	65 727	66 546				Hydraulique 1
27 012	27 012	26 214				Vapeur 2
15 144	15 144	15 144				Nucléaire 3
496	497	509				Combustion interne 4
4 300	4 325	5 315				Turbine à combustion 5
303	303	303				Non spécifié 6
112 726	113 008	114 031	1.3%	1.0%	0.6%	Total 7
						Contrats de réceptions de puissance régulière:
1 255	1 255	1 435				États-Unis 8
...	...	...				Provinces 9
						Contrats de livraisons de puissance régulière:
1 442	1 443	590				États-Unis 10
...	...	...				Provinces 11
112 539	112 820	114 876				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
124	124	38				Pertes contractuelles - États-Unis 13
...	...	...				- Provinces 14
112 415	112 696	114 838	1.1%	1.3%	0.8%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
94 812	96 682	102 451	6.8%	2.2%	1.7%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
2.0%	2.0%	1.2%				changement annuel 27
3 887	3 900	3 914				Puissance réductible 28
...	...	...				RÉSERVE (15-26+28) 29
...	...	...				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1997	2002	2007	
2001	2002	2007	1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
477	477	477				Réceptions - États-Unis 37
...	...	...				- Provinces 38
7 795	6 407	2 764				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
...	...	...				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
538 346	544 567	580 943	2.1%	0.9%	1.1%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.7%	1.2%	1.3%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NEWFOUNDLAND [Island]

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision			
	Winter - Hiver							
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	
CAPABILITY (MW)								
1 Hydro	1 138	1 149	1 151	1 152	1 177	1 184	1 196	
2 Steam	470	470	470	470	470	470	470	
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-	
4 Internal Combustion	53	40	39	40	40	40	40	
5 Combustion Turbine	158	165	165	165	165	165	165	
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-	
7 Total	1 819	1 824	1 825	1 827	1 852	1 859	1 871	
Contracts for receipts of firm power:								
8 United States	-	-	-	-	-	-	-	
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	
Contracts for deliveries of firm power:								
10 United States	-	-	-	-	-	-	-	
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	1 819	1 824	1 825	1 827	1 852	1 859	1 871	
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-	
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-	
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	1 819	1 824	1 825	1 827	1 852	1 859	1 871	
16 ACTUAL CAPABILITY			1 655	1 827				
PEAK LOAD								
17 Net Power Generation	1 308	1 578	1 449	1 495				
18 Receipts - United States	-	-	-	-				
19 - Provinces	-	-	-	-				
20 Deliveries - United States	-	-	-	-				
21 - Provinces	-	-	-	-				
22 Peak met	1 308	1 578	1 449	1 495				
23 Load not met	-	-	-	-				
24 Losses - United States	-	-	-	-				
25 - Provinces	-	-	-	-				
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	1 308	1 578	1 449	1 495	1 552	1 572	1 582	
27 annual change		9.4%	-8.2%	3.2%	3.8%	1.3%	0.6%	
28 Curtailable load		46	46	46	46	46	46	
29 RESERVE (15-26+28)	511	292	422	378	346	333	335	
30 percent of indicated capability	28.1%	16.0%	23.1%	20.7%	18.7%	17.9%	17.9%	
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
ENERGY (GW.h)								
31 Hydro	4 453	6 201	6 265	6 435				
32 Steam	2 266	1 554	1 417	1 531				
33 Nuclear	-	-	-	-				
34 Internal Combustion	78	33	37	42				
35 Combustion Turbine	52	-3	-1	-2				
36 Total	6 849	7 785	7 718	8 006				
37 Receipts - United States	-	-	-	-				
38 - Provinces	-	-	-	10				
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-				
40 - Firm - Provinces	-	-	-	-				
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-				
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-				
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	6 849	7 785	7 718	8 016				
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-				
45 Losses - United States	-	-	-	-				
46 - Provinces	-	-	-	-				
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	6 849	7 785	7 718	8 016	8 011	8 155	8 277	
48 annual change		0.3%	-0.9%	3.9%	-0.1%	1.8%	1.5%	

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - TERRE-NEUVE (île)

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
1 238	1 238	1 274				Hydraulique 1
470	470	470				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
40	40	40				Combustion interne 4
215	215	215				Turbine à combustion 5
170	170	170				Non spécifié 6
2 133	2 133	2 169	0.0%	3.1%	1.7%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
2 133	2 133	2 169				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
2 133	2 133	2 169	0.0%	3.1%	1.7%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
1 778	1 793	1 858	1.3%	3.7%	2.2%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
12.4%	0.8%	0.7%				changement annuel 27
46	46	46				Puissance réductible 28
401	386	357				RÉSERVE (15-26+28) 29
18.8%	18.1%	16.5%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1997	2002	2007	
2001	2002	2007	1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
-	-	-				Réceptions - États-Unis 37
-	-	-				- Provinces 38
-	-	-				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
-	-	-				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
8 364	9 804	10 098	1.6%	4.1%	2.3%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
1.1%	17.2%	0.6%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NEWFOUNDLAND [Labrador]

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver						
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	5 445	5 446	5 446	5 446	5 446	5 446	5 446
2 Steam	7	7	7	7	7	7	7
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	27	32	35	35	35	35	35
5 Combustion Turbine	-	27	27	27	27	27	27
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	5 479	5 512	5 515	5 515	5 515	5 515	5 515
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	4 256	4 222	4 222	4 223	4 092	4 092	4 092
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	1 223	1 290	1 293	1 292	1 423	1 423	1 423
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	145	95	95	95	92	92	92
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	1 078	1 195	1 198	1 197	1 331	1 331	1 331
16 ACTUAL CAPABILITY			1 198	1 197			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation	5 734	5 560	5 515	5 544			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	-	-	2	2			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	5 309	5 034	5 010	5 011			
22 Peak met	425	526	507	535			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	180	116	115	115			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	245	410	392	420	416	429	433
27 annual change		8.8%	-4.4%	7.1%	-1.0%	3.1%	0.9%
28 Curtailable load							
29 RESERVE (15-26+28)	833	785	806	777	915	902	898
30 percent of indicated capability	77.3%	65.7%	67.3%	64.9%	68.7%	67.8%	67.5%
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	33 357	30 086	29 036	33 742			
32 Steam	23	-	-	-			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	24	40	34	-			
35 Combustion Turbine	-	-	-2	-			
36 Total	33 404	30 126	29 068	33 742			
37 Receipts - United States	-	-	-	-			
38 - Provinces	-	-	-	-			
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-			
40 - Firm - Provinces	30 392	26 721	25 777	30 333	29 176	29 176	29 176
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-			
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	3 012	3 405	3 291	3 409			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	580	495	596	640			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	2 432	2 910	2 695	2 769	2 712	2 811	2 835
48 annual change		4.7%	-7.4%	2.7%	-2.1%	3.7%	1.0%

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NEWFOUNDLAND

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver						
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	6 583	6 595	6 597	6 598	6 623	6 630	6 642
2 Steam	477	477	477	477	477	477	477
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	80	72	74	75	75	75	75
5 Combustion Turbine	158	192	192	192	192	192	192
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	7 298	7 336	7 340	7 342	7 367	7 374	7 386
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	4 256	4 222	4 222	4 223	4 092	4 092	4 092
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	3 042	3 114	3 118	3 119	3 275	3 282	3 294
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	145	95	95	95	92	92	92
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	2 897	3 019	3 023	3 024	3 183	3 190	3 202
16 ACTUAL CAPABILITY			2 853	3 024			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation	7 042	7 138	6 964	7 039			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	-	-	2	2			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	5 309	5 034	5 010	5 011			
22 Peak met	1 733	2 104	1 956	2 030			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	180	116	115	115			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	1 553	1 988	1 841	1 915	1 968	2 001	2 015
27 annual change		9.2%	-7.4%	4.0%	2.8%	1.7%	0.7%
28 Curtailable load		46	46	46	46	46	46
29 RESERVE (15-26+28)	...	...	...	...	...	...	...
30 percent of indicated capability	...	...	...	...	...	...	...
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	37 810	36 287	35 301	40 177			
32 Steam	2 289	1 554	1 417	1 531			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	102	73	71	42			
35 Combustion Turbine	52	-3	-3	-2			
36 Total	40 253	37 911	36 786	41 748			
37 Receipts - United States	-	-	-	-			
38 - Provinces	-	-	-	10			
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-			
40 - Firm - Provinces	30 392	26 721	25 777	30 333	29 176	29 176	29 176
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-			
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	9 861	11 190	11 009	11 425			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	580	495	596	640			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	9 281	10 695	10 413	10 785	10 723	10 966	11 115
48 annual change		1.4%	-2.6%	3.6%	-0.6%	2.3%	1.9%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - TERRE-NEUVE

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
6 684	6 684	6 720				Hydraulique 1
477	477	477				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
75	75	75				Combustion interne 4
242	242	242				Turbine à combustion 5
170	170	170				Non spécifié 6
7 648	7 648	7 684	0.1%	0.8%	0.5%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
4 092	4 092	4 092				États-Unis 10
3 556	3 556	3 592				Provinces 11
-	-	-				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
92	92	92				Pertes contractuelles - États-Unis 13
3 464	3 464	3 500	0.4%	2.8%	1.5%	- Provinces 14
						PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
2 213	2 229	2 299	2.1%	3.1%	1.8%	Production de puissance nette 17
9.8%	0.7%	0.6%				Réceptions - États-Unis 18
46	46	46				- Provinces 19
...	...	...				Livraisons - États-Unis 20
...	...	...				- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
						APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
						changement annuel 27
						Puissance réductible 28
						RÉSERVE (15-26+28) 29
						pourcentage de puissance maximale indiquée 30
2001	2002	2007	1997	2002	2007	
			1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
-	-	-				Hydraulique 31
-	-	-				Vapeur 32
-	-	-				Nucléaire 33
29 176	29 176	29 176				Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
11 209	12 653	12 965	1.5%	3.2%	1.9%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.8%	12.9%	0.5%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - PRINCE EDWARD ISLAND

No.	Actual - Réel			Forecast - Prévision			
	Winter - Hiver						
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	-	-	-	-	-	-	-
2 Steam	65	65	65	65	65	65	65
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	10	10	10	10	10	10	10
5 Combustion Turbine	39	42	42	42	42	42	42
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	114	117	117	117	117	117	117
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	24	70	70	75	75	75	75
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	138	187	187	192	192	192	192
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	-	2	2	2	2	2
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	138	187	185	190	190	190	190
16 ACTUAL CAPABILITY			185	160			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation		-1	-	106			
18 Receipts - United States		-	-	-			
19 - Provinces		161	168	64			
20 Deliveries - United States		-	-	-			
21 - Provinces		-	-	-			
22 Peak met	113	160	168	170			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States		-	-	-			
25 - Provinces		-	2	1			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	113	160	166	169	175	180	183
27 annual change		8.1%	3.8%	1.8%	3.6%	2.9%	1.7%
28 Curtailable load		11	16	15	15	15	15
29 RESERVE (15-26+28)	25	38	35	36	30	25	22
30 percent of indicated capability	18.1%	20.3%	18.9%	18.9%	15.8%	13.2%	11.6%
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	-	-	-	-			
32 Steam	51	13	6	19			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	1	6	3	1			
35 Combustion Turbine	6	3	-	1			
36 Total	58	22	9	21			
37 Receipts - United States	-	-	-	-	-	-	-
38 - Provinces	591	815	886	905	359	359	359
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-	-	-	-
40 - Firm - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-	-	-	-
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	649	837	895	926			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	-	-	-	-			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	649	837	895	926	953	978	1 001
48 annual change		2.7%	6.9%	3.5%	2.9%	2.6%	2.4%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
-	-	-				Hydraulique 1
65	65	65				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
10	10	10				Combustion interne 4
42	67	67				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
117	142	142	0.3%	3.9%	2.0%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
75	75	75				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
192	217	217				Provinces 11
-	-	-				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
2	2	2				Pertes contractuelles - États-Unis 13
190	215	215	3.2%	2.5%	1.2%	- Provinces 14
						PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
188	193	221	4.1%	2.7%	2.7%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
2.7%	2.7%	2.7%				<i>changement annuel</i> 27
15	15	15				Puissance réductible 28
17	37	9				RÉSERVE (15-26+28) 29
8.9%	17.2%	4.2%				<i>pourcentage de puissance maximale indiquée</i> 30
2001	2002	2007	1997	2002	2007	
			1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
-	-	-				Hydraulique 31
359	359	359				Vapeur 32
-	-	-				Nucléaire 33
-	-	-				Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
1 026	1 054	1 202	3.6%	2.6%	2.6%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
2.5%	2.7%	2.7%				<i>changement annuel</i> 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NOVA SCOTIA

No.	Actual - Réel			Forecast - Prévision			
	1987-88	Winter - Hiver		1997-98	1998-99	1999-00	2000-01
		1995-96	1996-97				
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	400	400	400	400	400	400	400
2 Steam	1 414	1 593	1 600	1 600	1 600	1 600	1 600
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	-	-	-	-	-	-	-
5 Combustion Turbine	205	222	222	222	222	222	222
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	2 019	2 215	2 222	2 222	2 222	2 222	2 222
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	2 019	2 215	2 222	2 222	2 222	2 222	2 222
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	2 019	2 215	2 222	2 222	2 222	2 222	2 222
16 ACTUAL CAPABILITY			1 937	2 057			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation		1 800	1 604	1 856			
18 Receipts - United States		-	-	-			
19 - Provinces		-	161	-			
20 Deliveries - United States		-	-	-			
21 - Provinces		-	-	-			
22 Peak met	1 543	1 800	1 765	1 856			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States		-	-	-			
25 - Provinces		-	-	-			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	1 543	1 800	1 765	1 856	2 008	2 044	2 089
27 annual change		4.0%	-1.9%	5.2%	8.2%	1.8%	2.2%
28 Curtailable load		203	117	228	317	319	327
29 RESERVE (15-26+28)	476	618	574	594	531	497	460
30 percent of indicated capability	23.6%	27.9%	25.8%	26.7%	23.9%	22.4%	20.7%
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	787	937	1 155	979			
32 Steam	6 954	8 630	9 018	9 529			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	-	-	-	-			
35 Combustion Turbine	10	5	2	10			
36 Total	7 751	9 572	10 175	10 518			
37 Receipts - United States	-	-	-	-			
38 - Provinces	659	528	109	185			
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-			
40 - Firm - Provinces	-	-	-	-			
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-			
42 - Non-firm - Provinces	82	47	115	345			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	8 328	10 053	10 169	10 358			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	1	..	..	..
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	8 327	10 053	10 169	10 356	10 246	10 776	11 129
48 annual change		0.7%	1.2%	1.9%	-1.1%	5.2%	3.3%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - NOUVELLE ÉCOSSE

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
400	400	400				Hydraulique 1
1 600	1 600	1 600				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
-	-	-				Combustion interne 4
222	222	322				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
2 222	2 222	2 322	1.0%	0.0%	0.4%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
2 222	2 222	2 322				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
2 222	2 222	2 322	1.0%	0.0%	0.4%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
2 134	2 172	2 373	1.9%	3.2%	2.5%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
2.2%	1.8%	1.8%				changement annuel 27
332	334	339				Puissance réductible 28
420	384	288				RÉSERVE (15-26+28) 29
18.9%	17.3%	12.4%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1997	2002	2007	
2001	2002	2007	1987	1997	1997	
						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
11 348	11 544	12 567	2.2%	2.2%	2.0%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
2.0%	1.7%	1.7%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NEW BRUNSWICK

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver				1998-99	1999-00	2000-01
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98			
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	926	945	936	884	884	884	884
2 Steam	1 447	2 183	2 177	2 030	2 030	2 030	1 931
3 Nuclear	633	635	-	635	635	635	635
4 Internal Combustion	4	-	5	5	5	5	5
5 Combustion Turbine	18	531	526	526	526	526	526
6 Unspecified	-	-	49	49	49	49	49
7 Total	3 028	4 294	3 693	4 129	4 129	4 129	4 030
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	2	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	600	300	300	300
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	301	17	17	497	247	-	-
11 Provinces	20	470	470	475	375	375	375
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	2 709	3 807	3 206	3 757	3 807	4 054	3 955
13 Contractual losses - United States	2	1	1	1	1	1	1
14 - Provinces	..	24	24	52	34	22	22
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	2 707	3 782	3 181	3 704	3 772	4 031	3 932
16 ACTUAL CAPABILITY				3 001			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation		3 242	2 779	2 182			
18 Receipts - United States		-	-	-			
19 - Provinces		450	600	948			
20 Deliveries - United States		561	340	166			
21 - Provinces		122	120	172			
22 Peak met	2 367	3 009	2 919	2 793			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	10	17	10	5			
25 - Provinces		6	6	9			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	2 357	2 986	2 903	2 778	3 001	3 038	3 055
27 annual change		4.7%	-2.8%	-4.3%	8.0%	1.2%	0.8%
28 Curtailable load		77	91	63	167	192	180
29 RESERVE (15-26+28)	350	873	369	989	938	1 185	1 049
30 percent of indicated capability	12.9%	23.1%	11.6%	26.7%	24.9%	29.4%	26.7%
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	2 246	2 706	3 531	2 373			
32 Steam	5 279	8 496	7 361	10 961			
33 Nuclear	5 107	1 579	4 591	3 444			
34 Internal Combustion	-	2	3	1			
35 Combustion Turbine	2	4	-5	1			
36 Total	12 634	12 787	15 481	16 780			
37 Receipts - United States	266	63	96	45	-	-	-
38 - Provinces	6 598	6 691	3 485	3 750	-	-	-
39 Deliveries - Firm - United States	2 318	598	528	441	91	92	94
40 - Firm - Provinces	108	342	311	297	359	359	359
41 - Non-firm - United States	3 822	3 094	2 567	3 487			
42 - Non-firm - Provinces	1 211	1 189	1 045	1 113			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	12 039	14 318	14 611	15 237			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	227	151	843	..			
46 - Provinces	49	114	265	..			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	11 763	14 053	13 503	15 237	14 672	15 159	15 303
48 annual change		0.5%	-3.9%	12.8%	-3.7%	3.3%	0.9%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - NOUVEAU BRUNSWICK

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
884	884	884				Hydraulique 1
2 115	2 115	1 948				Vapeur 2
635	635	635				Nucléaire 3
5	5	5				Combustion interne 4
526	526	526				Turbine à combustion 5
49	49	49				Non spécifié 6
4 214	4 214	4 047	3.1%	0.4%	-0.2%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
375	275	275				États-Unis 10
3 839	3 939	3 772				Provinces 11
1	1	-				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
22	13	13				Pertes contractuelles - États-Unis 13
3 816	3 925	3 759	3.2%	1.2%	0.1%	- Provinces 14
						PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
3 095	3 126	3 292	1.7%	2.4%	1.7%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
1.0%	1.0%	1.0%				changement annuel 27
180	180	180				Puissance réductible 28
901	979	647				RÉSERVE (15-26+28) 29
23.6%	24.9%	17.2%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1997	2002	2007	
			1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
95	79	-				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
359	359	359				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
15 438	15 596	16 420	2.6%	0.5%	0.8%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.9%	1.0%	1.0%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - QUÉBEC

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision			
	Winter - Hiver							
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	
CAPABILITY (MW)								
1 Hydro	25 459	31 218	31 290	31 347	31 277	31 476	31 549	
2 Steam	664	525	645	720	743	743	743	
3 Nuclear	685	675	675	683	675	675	675	
4 Internal Combustion	61	54	88	58	59	60	61	
5 Combustion Turbine	340	878	892	908	908	908	908	
6 Unspecified	-	-	-	-	-	25	25	
7 Total	27 209	33 350	33 590	33 716	33 662	33 887	33 961	
Contracts for receipts of firm power:								
8 United States	-	51	25	25	25	25	25	
9 Provinces	4 383	5 500	5 450	5 455	5 350	5 350	5 350	
Contracts for deliveries of firm power:								
10 United States	150	304	332	329	329	329	335	
11 Provinces	106	56	56	655	355	350	345	
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	31 336	38 541	38 677	38 212	38 353	38 583	38 656	
13 Contractual losses - United States	10	20	22	20	20	20	20	
14 - Provinces	7	4	4	4	4	3	3	
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	31 319	38 517	38 651	38 188	38 329	38 560	38 633	
16 ACTUAL CAPABILITY			31 437	32 305				
PEAK LOAD								
17 Net Power Generation		28 742	29 687	26 833				
18 Receipts - United States		51	22	-				
19 - Provinces		5 019	4 959	5 455				
20 Deliveries - United States		304	254	304				
21 - Provinces		56	420	56				
22 Peak met	28 095	33 452	33 994	31 928				
23 Load not met	-	-	-	1 790				
24 Losses - United States	13	20	17	20				
25 - Provinces		4	27	4				
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	28 082	33 428	33 950	33 695	33 685	34 245	35 765	
27 annual change		-1.0%	1.6%	-0.8%	0.0%	1.7%	4.4%	
28 Curtailable load		1 870	1 770	1 790	1 850	1 880	1 900	
29 RESERVE (15-26+28)	3 237	6 959	6 471	6 283	6 494	6 195	4 768	
30 percent of indicated capability	10.3%	18.1%	16.7%	16.5%	16.9%	16.1%	12.3%	
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
ENERGY (GW.h)								
31 Hydro	152 686	167 945	165 201	160 860				
32 Steam	15	198	428	876				
33 Nuclear	4 660	4 511	5 243	4 204				
34 Internal Combustion	205	242	206	209				
35 Combustion Turbine	-4	202	197	202				
36 Total	157 562	173 098	171 275	166 351				
37 Receipts - United States	-	838	546	902	-	-	-	
38 - Provinces	30 482	27 504	27 085	31 749	34 325	32 320	31 460	
39 Deliveries - Firm - United States	5 263	10 575	11 596	9 795	10 609	10 997	8 879	
40 - Firm - Provinces	2 746	1 842	894	1 096	474	501	247	
41 - Non-firm - United States	11 137	6 299	3 654	2 050				
42 - Non-firm - Provinces	9 741	5 856	3 479	3 475				
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	159 157	176 868	179 283	182 586				
44 Non-firm deliveries within province	13 741	2 100	-	-				
45 Losses - United States	903	927	..	627				
46 - Provinces	679	449	..	211				
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	143 834	173 392	179 283	181 748	175 283	181 394	189 688	
48 annual change		1.7%	3.4%	1.4%	-3.6%	3.5%	4.6%	

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - QUÉBEC

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
32 431	32 431	32 431				Hydraulique 1
743	743	740				Vapeur 2
675	675	675				Nucléaire 3
62	62	67				Combustion interne 4
908	908	908				Turbine à combustion 5
25	25	25				Non spécifié 6
34 844	34 844	34 846	2.2%	0.7%	0.3%	Total 7
						Contrats de réceptions de puissance régulière:
25	25	25				États-Unis 8
5 350	5 250	5 250				Provinces 9
						Contrats de livraisons de puissance régulière:
335	335	335				États-Unis 10
45	45	45				Provinces 11
39 839	39 739	39 741				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
20	20	20				Pertes contractuelles - États-Unis 13
3	3	3				- Provinces 14
39 816	39 716	39 718	2.0%	0.8%	0.4%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
36 655	36 655	39 165	1.8%	1.7%	1.5%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
2.5%	0.0%	1.3%				changement annuel 27
2 300	2 300	2 300				Puissance réductible 28
5 461	5 361	2 853				RÉSERVE (15-26+28) 29
13.7%	13.5%	7.2%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1997	2002	2007	
			1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
31 460	30 800	30 914				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
3 360	2 037	2 279				- Garantie - Provinces 40
246	243	242				- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
189 340	189 340	204 640	2.4%	0.8%	1.2%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
-0.2%	0.0%	1.6%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - ONTARIO

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision			
	Winter - Hiver							
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	
CAPABILITY (MW)								
1 Hydro	7 134	7 215	7 173	7 247	7 468	7 607	7 656	
2 Steam	10 444	9 440	9 967	10 907	11 554	11 554	11 619	
3 Nuclear	10 011	13 395	13 395	12 626	13 834	13 834	13 834	
4 Internal Combustion	9	29	22	23	24	24	25	
5 Combustion Turbine	362	597	761	1 085	1 104	1 104	1 251	
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-	
7 Total	27 960	30 676	31 318	31 888	33 984	34 123	34 385	
Contracts for receipts of firm power:								
8 United States	-	30	30	30	30	30	-	
9 Provinces	113	55	55	55	255	250	245	
Contracts for deliveries of firm power:								
10 United States	93	-	32	32	32	-	-	
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	27 980	30 761	31 371	31 941	34 237	34 403	34 630	
13 Contractual losses - United States	..	-	..	..	..	-	-
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-	
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	27 980	30 761	31 371	31 941	34 237	34 403	34 630	
16 ACTUAL CAPABILITY			26 047	24 737				
PEAK LOAD								
17 Net Power Generation	23 521	24 028	25 134	21 810				
18 Receipts - United States	-	230	37	572				
19 - Provinces	308	61	57	55				
20 Deliveries - United States	309	955	2 120	31				
21 - Provinces	-	27	150	279				
22 Peak met	23 520	23 337	22 958	22 127				
23 Load not met	-	-	-	-				
24 Losses - United States	-	40	100	..				
25 - Provinces	-	..	..	..	
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	23 520	23 297	22 858	22 127	22 970	23 180	23 508	
27 annual change		-1.4%	-1.9%	-3.2%	3.8%	0.9%	1.4%	
28 Curtailable load		600	600	600	600	600	600	
29 RESERVE (15-26+28)	4 460	8 064	9 113	10 414	11 867	11 823	11 722	
30 percent of indicated capability	15.9%	26.2%	29.0%	32.6%	34.7%	34.4%	33.8%	
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
ENERGY (GW.h)								
31 Hydro	34 786	38 809	41 659	39 969				
32 Steam	32 954	22 346	23 277	29 625				
33 Nuclear	63 116	86 216	77 676	70 209				
34 Internal Combustion	1	26	80	82				
35 Combustion Turbine	986	4 350	5 519	7 243				
36 Total	131 843	151 747	148 211	147 128				
37 Receipts - United States	2 113	1 659	2 759	4 710	263	263	-	
38 - Provinces	7 034	1 656	1 687	1 723	731	2 042	1 788	
39 Deliveries - Firm - United States	265	254	277	180	279	279	-	
40 - Firm - Provinces	-	-	9	4	-	-	-	
41 - Non-firm - United States	8 231	9 956	7 127	7 136				
42 - Non-firm - Provinces	25	619	1 010	1 147				
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	132 469	144 233	144 234	145 094				
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-				
45 Losses - United States	..	..	..	..
46 - Provinces	..	..	..	..
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	132 469	144 233	144 234	145 094	143 403	145 225	146 356	
48 annual change		2.1%	0.0%	0.6%	-1.2%	1.3%	0.8%	

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - ONTARIO

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
7 737	7 993	8 076				Hydraulique 1
12 087	12 087	12 087				Vapeur 2
13 834	13 834	13 834				Nucléaire 3
25	25	25				Combustion interne 4
1 251	1 251	1 251				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
34 934	35 190	35 273	1.3%	2.0%	1.0%	Total 7
						Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
245	245	45				Provinces 9
						Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
35 179	35 435	35 318				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
35 179	35 435	35 318	1.3%	2.1%	1.0%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
23 971	25 201	25 551	-0.6%	2.6%	1.4%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
2.0%	5.1%	0.3%				changement annuel 27
600	600	600				Puissance réductible 28
11 808	10 834	10 367				RÉSERVE (15-26+28) 29
33.6%	30.6%	29.4%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1997	2002	2007	
			1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
1 787	1 784	242				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
147 316	148 791	158 940	0.9%	0.5%	0.9%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.7%	1.0%	1.3%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - MANITOBA

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver						
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	3 620	4 881	4 846	4 794	4 933	4 933	4 933
2 Steam	316	316	223	207	207	207	207
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	26	18	18	5	-	-	-
5 Combustion Turbine	24	-	-	-	-	-	-
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	3 986	5 215	5 087	5 006	5 140	5 140	5 140
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	300	300	500	550	550	550	550
9 Provinces	-	-	50	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	650	863	1 340	1 065	858	858
11 Provinces	-	-	-	-	220	220	220
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	4 286	4 865	4 774	4 216	4 405	4 612	4 612
13 Contractual losses - United States	-	105	-	134	106	86	86
14 - Provinces	-	-	86	-	22	22	22
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	4 286	4 760	4 688	4 082	4 277	4 504	4 504
16 ACTUAL CAPABILITY			4 680	3 912			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation	3 683	4 531	4 509	4 682			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	189	207	171	190			
20 Deliveries - United States	136	922	999	1 101			
21 - Provinces	399	150	137	174			
22 Peak met	3 337	3 666	3 544	3 597			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	11	67	75	82			
25 - Provinces	25	11	10	15			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	3 301	3 588	3 459	3 490	3 619	3 651	3 708
27 annual change		9.8%	-3.6%	0.9%	3.7%	0.9%	1.6%
28 Curtailable load		68		95	54	54	54
29 RESERVE (15-26+28)	985	1 240	1 229	687	712	907	850
30 percent of indicated capability	23.0%	26.1%	26.2%	16.8%	16.6%	20.1%	18.9%
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	19 312	29 013	30 866	33 391			
32 Steam	568	193	283	237			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	32	32	35	32			
35 Combustion Turbine	-	-	-	-			
36 Total	19 912	29 238	31 184	33 660			
37 Receipts - United States	512	56	86	46	477	477	477
38 - Provinces	1 220	1 133	1 176	1 032	-	-	-
39 Deliveries - Firm - United States	501	4 044	4 177	5 433	7 184	4 869	4 335
40 - Firm - Provinces	190	147	174	163	257	1 541	1 541
41 - Non-firm - United States	2 960	4 990	5 556	6 256			
42 - Non-firm - Provinces	2 136	1 706	2 126	2 013			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	15 857	19 540	20 413	20 873			
44 Non-firm deliveries within province	39	15	54	154			
45 Losses - United States	328	785	867	1 129			
46 - Provinces	108	148	190	195			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	15 382	18 592	19 302	19 395	18 967	19 206	19 432
48 annual change		3.9%	3.8%	0.5%	-2.2%	1.3%	1.2%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - MANITOBA

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
4 933	4 933	4 933				Hydraulique 1
207	207	94				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
-	-	-				Combustion interne 4
-	-	-				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
5 140	5 140	5 027	2.3%	0.5%	0.0%	Total 7
						Contrats de réceptions de puissance régulière:
550	550	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
						Contrats de livraisons de puissance régulière:
858	858	-				États-Unis 10
220	220	-				Provinces 11
4 612	4 612	5 027				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
86	86	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
22	22	-				- Provinces 14
4 504	4 504	5 027	-0.5%	2.0%	2.1%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
3 776	3 829	4 019	0.6%	1.9%	1.4%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
1.8%	1.4%	1.0%				changement annuel 27
54	54	54				Puissance réductible 28
782	729	1 062				RÉSERVE (15-26+28) 29
17.4%	16.2%	21.1%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1997	2002	2007	
2001	2002	2007	1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
477	477	477				Réceptions - États-Unis 37
-	-	-				- Provinces 38
4 340	4 291	485				Livraisons - Garantie - États-Unis 39
1 541	1 541	-				- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
19 854	20 263	21 303	2.3%	0.9%	0.9%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
2.2%	2.1%	1.0%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - SASKATCHEWAN

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	1987-88	1995-96	Winter - Hiver		1998-99	1999-00	2000-01
			1996-97	1997-98			
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	847	847	853	853	853	853	853
2 Steam	1 713	1 851	1 882	1 882	1 882	1 882	1 882
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	1	-	-	-	-	-	-
5 Combustion Turbine	136	136	136	136	136	136	136
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	2 697	2 834	2 871	2 871	2 871	2 871	2 871
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	100	100	100	100	100	100	100
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	100	-	100	100	100	100	100
11 Provinces	3	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	2 694	2 934	2 871	2 871	2 871	2 871	2 871
13 Contractual losses - United States	..	-	..	..	..	..	..
14 - Provinces	..	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	2 694	2 934	2 871	2 871	2 871	2 871	2 871
16 ACTUAL CAPABILITY			2 871	2 871			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation	2 202	2 598	2 512	2 644			
18 Receipts - United States	-	16	116	105			
19 - Provinces	9	10	20	100			
20 Deliveries - United States	10	-	-	-			
21 - Provinces	-	-	-	50			
22 Peak met	2 201	2 624	2 648	2 799			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	-	-	-	-			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	2 201	2 624	2 648	2 799	2 731	2 793	2 854
27 annual change		3.9%	0.9%	5.7%	-2.4%	2.3%	2.2%
28 Curtailable load			137	200	170	145	124
29 RESERVE (15-26+28)	493	310	360	272	310	223	141
30 percent of indicated capability	18.3%	10.6%	12.5%	9.5%	10.8%	7.8%	4.9%
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	3 189	4 118	4 376	3 986			
32 Steam	9 235	12 128	11 991	12 267			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	11	32	42	41			
35 Combustion Turbine	26	118	146	585			
36 Total	12 461	16 396	16 555	16 879			
37 Receipts - United States	84	65	79	231	-	-	-
38 - Provinces	1 263	1 312	1 835	1 726	-	-	-
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	80	25	-	-	-
40 - Firm - Provinces	53	12	21	86	-	-	-
41 - Non-firm - United States	113	150	218	220			
42 - Non-firm - Provinces	1 168	1 338	1 165	982			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	12 474	16 273	16 985	17 523			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	6	..	..	..
46 - Provinces	61	..	..	..
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	12 407	16 273	16 985	17 523	17 877	18 167	18 706
48 annual change		1.8%	4.4%	3.2%	2.0%	1.6%	3.0%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - SASKATCHEWAN

Forecast - Préviation			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
853	853	853				Hydraulique 1
1 882	1 882	1 882				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
-	-	-				Combustion interne 4
136	136	326				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
2 871	2 871	3 061	0.6%	0.0%	0.6%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
2 871	2 871	3 061				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
2 871	2 871	3 061	0.6%	0.0%	0.6%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
2 903	2 953	3 030	2.4%	1.1%	0.8%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
1.7%	1.7%	0.5%				changement annuel 27
139	150	159				Puissance réductible 28
107	68	190				RÉSERVE (15-26+28) 29
3.7%	2.4%	6.2%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1997	2002	2007	
			1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
18 921	19 299	19 813	3.5%	1.9%	1.2%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
1.1%	2.0%	0.5%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - ALBERTA

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	Winter - Hiver						
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	795	819	810	810	810	810	810
2 Steam	6 100	7 344	7 385	6 981	6 981	6 966	7 345
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	14	16	38	49	49	49	49
5 Combustion Turbine	478	477	451	454	569	569	569
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	7 387	8 656	8 684	8 294	8 409	8 394	8 773
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	7 387	8 656	8 684	8 294	8 409	8 394	8 773
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	7 387	8 656	8 684	8 294	8 409	8 394	8 773
16 ACTUAL CAPABILITY			8 594	7 321			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation		6 557	6 896	8 140			
18 Receipts - United States		-	-	-			
19 - Provinces		410	160	491			
20 Deliveries - United States		-	-	-			
21 - Provinces		43	-	-			
22 Peak met	5 326	6 924	7 056	8 631			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States		-	-	-			
25 - Provinces		..	-	411			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	5 326	6 924	7 056	8 220	8 197	8 286	8 541
27 annual change		-0.6%	1.9%	16.5%	0.9%	-0.1%	3.1%
28 Curtailable load		700		219	220	220	220
29 RESERVE (15-26+28)	2 061	2 432	1 628	293	332	328	452
30 percent of indicated capability	27.9%	28.1%	18.7%	3.5%	3.9%	3.9%	5.2%
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	1 450	2 190	2 261	1 899			
32 Steam	33 419	47 476	47 062	49 506			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	77	115	126	112			
35 Combustion Turbine	2 006	2 672	2 559	2 552			
36 Total	36 952	52 453	52 008	54 069			
37 Receipts - United States	3	2	4	54	-	-	-
38 - Provinces	76	271	2 274	1 753	-	-	-
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	4	119	-	-	-
40 - Firm - Provinces	1	1	192	463	-	-	-
41 - Non-firm - United States	-	-	12	22			
42 - Non-firm - Provinces	540	1 247	413	52			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	36 490	51 478	53 665	55 220			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	..	..	
46 - Provinces	27	..	..	2 915			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	36 463	51 478	53 665	52 305	53 351	54 418	55 506
48 annual change		5.1%	4.2%	-2.5%	2.0%	2.0%	2.0%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - ALBERTA

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
810	810	810				Hydraulique 1
7 345	7 345	6 830				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
49	49	49				Combustion interne 4
569	569	569				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
8 773	8 773	8 258	1.2%	1.1%	0.0%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
8 773	8 773	8 258				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
8 773	8 773	8 258	1.2%	1.1%	0.0%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
8 541	8 541	8 196	4.4%	0.8%	0.0%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
0.0%	0.0%	-0.8%				changement annuel 27
220	220	220				Puissance réductible 28
452	452	282				RÉSERVE (15-26+28) 29
5.2%	5.2%	3.4%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
2001	2002	2007	1997 1987	2002 1997	2007 1997	ÉNERGIE
GW.h						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
58 616	57 748	63 759	3.7%	2.0%	2.0%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
2.0%	2.0%	2.0%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - BRITISH COLUMBIA

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	1987-88	Winter - Hiver			1998-99	1999-00	2000-01
		1995-96	1996-97	1997-98			
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	11 114	10 484	10 573	10 575	10 575	10 615	10 615
2 Steam	1 349	759	900	900	941	491	491
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	98	89	96	96	96	96	96
5 Combustion Turbine	160	146	146	146	146	386	386
6 Unspecified	-	-	-	-	59	59	59
7 Total	12 721	11 478	11 715	11 717	11 817	11 647	11 647
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	120	700	680
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	200	216	265	266	266	247	248
11 Provinces	2	1	1	1	1	1	1
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	12 519	11 261	11 449	11 450	11 670	12 099	12 078
13 Contractual losses - United States	20	..	19	19	19	17	17
14 - Provinces	..	..	..	..	..	..	..
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	12 499	11 261	11 430	11 431	11 651	12 082	12 061
16 ACTUAL CAPABILITY			11 430	11 431			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation	9 440	10 599	10 755	10 337			
18 Receipts - United States	117	11	106	142			
19 - Provinces	25	35	-	-			
20 Deliveries - United States	726	109	22	30			
21 - Provinces	22	22	35	-			
22 Peak met	8 834	10 514	10 804	10 449			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	73	2	..	..	
25 - Provinces	2	8	7	-			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	8 759	10 504	10 797	10 449	10 710	10 870	11 033
27 annual change		2.7%	2.8%	-3.2%	2.5%	1.5%	1.4%
28 Curtailable load							
29 RESERVE (15-26+28)	3 740	757	633	982	941	1 212	1 038
30 percent of indicated capability	29.9%	6.7%	5.5%	8.6%	8.1%	10.0%	8.6%
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	61 087	50 181	67 668	63 320			
32 Steam	1 947	7 914	4 086	4 641			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	211	78	89	83			
35 Combustion Turbine	-1	880	830	872			
36 Total	63 244	59 053	72 673	68 916			
37 Receipts - United States	493	4 738	2 612	3 511	-	-	-
38 - Provinces	541	1 188	383	399	-	-	-
39 Deliveries - Firm - United States	446	1 328	599	831	-	-	-
40 - Firm - Provinces	11	11	142	1 663	-	-	-
41 - Non-firm - United States	12 369	2 157	7 445	9 235			
42 - Non-firm - Provinces	60	20	2 046	-			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	51 392	61 463	65 436	61 097			
44 Non-firm deliveries within province	149	196	-	-			
45 Losses - United States	641	160	512	..			
46 - Provinces	4	24	165	..			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	50 598	61 083	64 759	61 097	62 808	64 127	65 089
48 annual change		1.5%	6.0%	-5.7%	2.8%	2.1%	1.5%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - COLOMBIE-BRITANNIQUE

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
10 615	10 615	11 315				Hydraulique 1
491	491	491				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
96	96	96				Combustion interne 4
386	386	1 086				Turbine à combustion 5
59	59	59				Non spécifié 6
11 647	11 647	13 047	-0.8%	-0.1%	1.1%	Total 7
						Contrats de réceptions de puissance régulière:
680	680	1 410				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
						Contrats de livraisons de puissance régulière:
249	250	255				États-Unis 10
1	1	1				Provinces 11
12 077	12 076	14 201				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
17	17	18				Pertes contractuelles - États-Unis 13
..	..	..				- Provinces 14
12 060	12 059	14 183	-0.9%	1.1%	2.2%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
11 177	11 624	14 142	1.8%	2.2%	3.1%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
1.4%	4.0%	4.0%				changement annuel 27
883	435	41				Puissance réductible 28
7.3%	3.6%	0.3%				RÉSERVE (15-26+28) 29
						pourcentage de puissance maximale indiquée 30
			1997	2002	2007	
2001	2002	2007	1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
68 065	67 056	68 062	1.9%	1.9%	1.1%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
1.5%	1.5%	0.3%				changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - YUKON

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision		
	1987-88	Winter - Hiver			1998-99	1999-00	2000-01
		1995-96	1996-97	1997-98			
CAPABILITY (MW)							
1 Hydro	78	76	77	75	75	75	75
2 Steam	-	-	-	-	-	-	-
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	41	59	57	46	46	46	46
5 Combustion Turbine	-	-	-	-	-	-	-
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	119	135	134	121	121	121	121
Contracts for receipts of firm power:							
8 United States	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:							
10 United States	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	119	135	134	121	121	121	121
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	119	135	134	121	121	121	121
16 ACTUAL CAPABILITY			118	121			
PEAK LOAD							
17 Net Power Generation	72	88	90	82			
18 Receipts - United States	-	-	-	-			
19 - Provinces	-	-	-	-			
20 Deliveries - United States	-	-	-	-			
21 - Provinces	-	-	-	-			
22 Peak met	72	88	90	82			
23 Load not met	-	-	-	-			
24 Losses - United States	-	-	-	-			
25 - Provinces	-	-	-	-			
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	72	88	90	82	82	82	82
27 annual change		41.9%	2.3%	-8.9%	0.0%	0.0%	0.0%
28 Curtailable load							
29 RESERVE (15-26+28)	47	47	44	39	39	39	39
30 percent of indicated capability	39.5%	34.8%	32.8%	32.2%	32.2%	32.2%	32.2%
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERGY (GW.h)							
31 Hydro	412	314	362	257			
32 Steam	-	-	-	-			
33 Nuclear	-	-	-	-			
34 Internal Combustion	23	72	139	117			
35 Combustion Turbine	-	-	-	-			
36 Total	435	386	501	374			
37 Receipts - United States	-	-	-	-			
38 - Provinces	-	-	-	-			
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-			
40 - Firm - Provinces	-	-	-	-			
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-			
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-			
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	435	386	501	374			
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-			
45 Losses - United States	-	-	-	-			
46 - Provinces	-	-	-	-			
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	435	386	501	374	378	382	385
48 annual change		29.1%	29.8%	-25.3%	1.1%	1.1%	0.8%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - YUKON

Forecast - Prévision			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
	75	75				Hydraulique 1
	-	-				Vapeur 2
	-	-				Nucléaire 3
	46	46				Combustion interne 4
	-	-				Turbine à combustion 5
	-	-				Non spécifié 6
	121	121	0.2%	0.0%	0.0%	Total 7
	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
	-	-				États-Unis 8
	-	-				Provinces 9
	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
	-	-				États-Unis 10
	-	-				Provinces 11
	121	121				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
	-	-				- Provinces 14
	121	121	0.2%	0.0%	0.0%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
	82	82	1.3%	0.0%	0.0%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
	0.0%	0.0%				changement annuel 27
						Puissance réductible 28
	39	39				RÉSERVE (15-26+28) 29
	32.2%	32.2%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
	2001	2002	2007	1997	2002	2007
				1987	1997	1997
GW.h						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
	389	393	413	-1.5%	1.0%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
	1.0%	1.0%	1.0%			changement annuel 48

Table 1. Capability, Peak Load and Energy Requirements - NORTHWEST TERRITORIES

No.	Actual - Réel				Forecast - Prévision			
	Winter - Hiver							
	1987-88	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	
CAPABILITY (MW)								
1 Hydro	49	48	49	49	49	49	49	49
2 Steam	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal Combustion	119	116	131	123	124	125	127	127
5 Combustion Turbine	18	21	21	21	19	18	18	18
6 Unspecified	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Total	186	185	201	193	192	192	194	194
Contracts for receipts of firm power:								
8 United States	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
Contracts for deliveries of firm power:								
10 United States	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Total net capability (7+8+9-10-11)	186	185	201	193	192	192	194	194
13 Contractual losses - United States	-	-	-	-	-	-	-	-
14 - Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
15 INDICATED CAPABILITY (12-13-14)	186	185	201	193	192	192	194	194
16 ACTUAL CAPABILITY			183	175				
PEAK LOAD								
17 Net Power Generation	111	97	90	89				
18 Receipts - United States	-	-	-	-				
19 - Provinces	-	-	-	-				
20 Deliveries - United States	-	-	-	-				
21 - Provinces	-	-	-	-				
22 Peak met	111	97	90	89				
23 Load not met	-	-	-	-				
24 Losses - United States	-	-	-	-				
25 - Provinces	-	-	-	-				
26 INDICATED PEAK (22+23-24-25)	111	97	90	89	87	87	88	88
27 annual change		2.1%	-7.2%	-1.1%	-2.2%	0.0%	1.1%	1.1%
28 Curtailable load				1	1	1	1	1
29 RESERVE (15-26+28)	75	88	111	105	106	106	107	107
30 percent of indicated capability	40.3%	47.6%	55.2%	54.4%	55.2%	55.2%	55.2%	55.2%
	1987	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
ENERGY (GW.h)								
31 Hydro	295	204	264	292				
32 Steam	-	-	-	-				
33 Nuclear	-	-	-	-				
34 Internal Combustion	176	505	468	406				
35 Combustion Turbine	67	99	103	104				
36 Total	538	808	835	802				
37 Receipts - United States	-	-	-	-				
38 - Provinces	-	-	-	-				
39 Deliveries - Firm - United States	-	-	-	-				
40 - Firm - Provinces	-	-	-	-				
41 - Non-firm - United States	-	-	-	-				
42 - Non-firm - Provinces	-	-	-	-				
43 Total Available (36+37+38-39-40-41-42)	538	808	835	802				
44 Non-firm deliveries within province	-	-	-	-				
45 Losses - United States	-	-	-	-				
46 - Provinces	-	-	-	-				
47 FIRM ENERGY (43-44-45-46)	538	808	835	802	807	813	818	818
48 annual change		39.8%	3.3%	-4.0%	0.6%	0.7%	0.6%	0.6%

Tableau 1. Puissance maximale possible, appel maximal et besoins d'énergie - TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Forecast - Prévission			Annual Growth / Augmentation annuelle			No.
Winter - Hiver			1997-98	2002-03	2007-08	
2001-02	2002-03	2007-08	1987-88	1997-98	1997-98	
MW						PUISSANCE MAXIMALE
49	49	49				Hydraulique 1
-	-	-				Vapeur 2
-	-	-				Nucléaire 3
128	129	136				Combustion interne 4
18	18	18				Turbine à combustion 5
-	-	-				Non spécifié 6
195	196	203	0.4%	0.3%	0.5%	Total 7
-	-	-				Contrats de réceptions de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 8
-	-	-				Provinces 9
-	-	-				Contrats de livraisons de puissance régulière:
-	-	-				États-Unis 10
-	-	-				Provinces 11
195	196	203				Total de puissance maximale nette (7+8+9-10-11) 12
-	-	-				Pertes contractuelles - États-Unis 13
-	-	-				- Provinces 14
195	196	203	0.4%	0.3%	0.5%	PUISSANCE MAXIMALE INDIQUÉE (12-13-14) 15
						PUISSANCE MAXIMALE RÉELLE 16
						L'APPEL MAXIMAL
						Production de puissance nette 17
						Réceptions - États-Unis 18
						- Provinces 19
						Livraisons - États-Unis 20
						- Provinces 21
						Appel maximal satisfait 22
						Puissance non satisfaite 23
						Pertes - États-Unis 24
						- Provinces 25
77	77	81	-2.2%	-2.9%	-0.9%	APPEL MAXIMAL INDIQUÉ (22+23-24-25) 26
-12.5%	0.0%	1.0%				changement annuel 27
1	1	1				Puissance réductible 28
119	120	123				RÉSERVE (15-26+28) 29
61.0%	61.2%	60.6%				pourcentage de puissance maximale indiquée 30
2001	2002	2007	1997	2002	2007	
			1987	1997	1997	
GW.h						ÉNERGIE
						Hydraulique 31
						Vapeur 32
						Nucléaire 33
						Combustion interne 34
						Turbine à combustion 35
						Total 36
						Réceptions - États-Unis 37
						- Provinces 38
						Livraisons - Garantie - États-Unis 39
						- Garantie - Provinces 40
						- Non garantie - États-Unis 41
						- Non garantie - Provinces 42
						Total disponible (36+37+38-39-40-41-42) 43
						Livraisons non garanties intérieures 44
						Pertes - États-Unis 45
						- Provinces 46
824	830	859	4.1%	0.7%	0.7%	ÉNERGIE GARANTIE DISPONIBLE (43-44-45-46) 47
0.7%	0.7%	0.7%				changement annuel 48

APPENDIX / ANNEXE A

Major Changes in Electric Power Capability, By Province, 1997-98 to 2007-2008

Changements majeurs de la puissance d'énergie électrique, par province, 1997-98 à 2007-2008

	Name - Nom	Type ¹	Details – Détails	Total (MW)
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>				
2001-2002	Newfoundland & Labrador Hydro	-	-	170
2001-2002	Newfoundland & Labrador Hydro	-	TC/CT 1 unit \ unité	150
<u>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</u>				
2002-2003	Maritime Electric	Charlottetown	CT/TC 1 unit \ unité	24
<u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</u>				
2005-2006	Nova Scotia Power	-	CT/TC 1 unit \ unité	100
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>				
2001-2002	NB Power	Courtney Bay	S/V 1 unit \ unité	184
2005-2006	NB Power	Courtney Bay	S/V 1 unit \ unité	-98
<u>Québec</u>				
2001-2002	Hydro-Québec	Ste- Marguerite	H 2 units \ unités	887
<u>Ontario</u>				
2000-2001	Boralex	Toronto	CT/TC 1 unit \ unité	112
2001-2002	TransAlta Energy	Sarnia	CT/TC 1 unit \ unité	520
2001-2002	Ontario Hydro	Bruce 'A'	N 1 unit \ unité	-769

¹ CT/TC – Combustion turbine – Turbine à combustion
H – Hydro – Hydraulique
N – Nuclear – Nucléaire
S/V – Steam – Vapeur

APPENDIX / ANNEXE A

Major Changes in Electric Power Capability, By Province, 1997-98 to 2007-2008

Changements majeurs de la puissance d'énergie électrique, par province, 1997-98 à 2007-2008

		Name – Nom	Type	Details – Détails	Total (MW)
<u>Manitoba</u>					
2005-2006	Manitoba Hydro	Selkirk	S/V	Closed \ fermée	-124
<u>Saskatchewan</u>					
2007-08	SaskPower	-	CT/TC	-	190
<u>Alberta</u>					
2000-2001	Edmonton Power	Rossdale	S/V	3 units \ unités	-216
2000-2001	Transalta Utilities / Imperial Oil	Edmonton	CT/TC	1 unit \ unité	220
2000-2001	Nova	Joffre	CT/TC	1 unit \ unité	400
2000-2001	Imperial Oil	Cold Lake	CT/TC	1 unit \ unité	220
2003-2004	Transalta Utilities	Wabamun	S/V	4 units \ unités	-572
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>					
1999-2000	B.C. Hydro	Burrard	S / V	1 unit \ unité	-450
1999-2000	Island Cogeneration	Campbell River	CT/TC	1 unit \ unité	240
2001-2002	B.C. Hydro	Burrard	CT/TC	2 units \ unités	700
2002-2003	B.C. Hydro	Revelstoke	H	1 unit \ unité	500

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, *Canada: A Portrait* is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that *Canada: A Portrait* not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. *Canada: A Portrait* offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the *Canada: A Portrait* experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST/HST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-267-6677 and use your Visa and MasterCard for your order, or 1-800-889-9734.



Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au cœur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. *Un portrait du Canada* offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'*Un portrait du Canada* un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

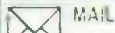
Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS/TVH, TVP et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au 1-800-889-9734.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or: (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

Payment enclosed \$

Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	SUBTOTAL	
Subscription will begin with the next issue to be released.	DISCOUNT (if applicable)	
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)	
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)	
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada	Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GST Registration # R121491807	GRAND TOTAL	
PF 097019		

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada



BON D'ORDRE / COMMANDE

Statistique Canada

 STATISTICS CANADA LIBRARY
 BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA


1010285048

POUR COMMANDER :


COURRIER

Statistique Canada
 Opérations et intégration
 Gestion de la circulation
 120, avenue Parkdale
 Ottawa (Ontario)
 Canada K1A 0T6


 TELEPHONE
 1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.


 TÉLÉCOPIEUR
 1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie _____

Service _____

À l'attention de _____ Fonction _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____ Téléphone _____ Télécopieur _____

Adresse du courrier électronique : _____

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

 Veuillez débiter mon compte
 VISA
 MasterCard

N° de carte _____

Date d'expiration _____

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.) _____

Signature _____

 Paiement inclus \$ _____

 N° du bon de commande _____
 (veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.

▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.

▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Releveur général du Canada.

▶ TPS N° R121491807

TOTAL

 RÉDUCTION
 (s'il y a lieu)

TPS (7 %)

(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVP en vigueur

(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVH en vigueur

(N.-É., N.-B., T.-N.)

TOTAL GÉNÉRAL

PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

 Statistique Canada
 Statistics Canada

Canada

Perspectives on Labour and Income

Crucial to leading decision makers

The current emphasis on information resonates loudly in the workplace.

Perspectives on Labour and Income

meets your need for accurate, timely and comprehensive information.

The bottom line? You get vital data and analysis on the workplace and related issues facing contemporary Canada!

Your springboard to success

Each analytical article in this quarterly journal has clear charts, tables and summaries.

Perspectives reveals the latest labour and demographic statistics – essential to

- ▶ determine how attitudes toward retirement influence investment decisions
- ▶ evaluate the effect of wage trends on union bargaining
- ▶ forecast the effect of employment on the demand for goods and services or social programs
- ▶ compare your organization within your industry
- ▶ develop labour market studies
- ▶ ... and much more!

L'emploi et le revenu en perspective

Un outil essentiel pour les décideurs

De nos jours, on attache beaucoup d'importance à

l'information en milieu de travail.

La revue **L'emploi et le revenu en perspective** répond à vos besoins pour des renseignements qui sont à la fois précis, actuels et complets. Vous disposerez alors de données essentielles et d'analyses sur le milieu du travail et sur d'autres défis auxquels le Canada est confronté!

Le tremplin à votre succès

Les articles analytiques de cette revue trimestrielle comportent des graphiques, des tableaux et des sommaires conçus de façon à présenter clairement les statistiques sur le

marché du travail et les statistiques démographiques qui sont essentielles pour :

- ▶ déterminer dans quelle mesure les attitudes à l'égard de la retraite influent sur les décisions en matière de placements
- ▶ évaluer l'effet des tendances salariales sur les négociations syndicales
- ▶ faire des prévisions relatives à l'incidence de l'emploi sur la demande de biens et de services ou sur les programmes sociaux
- ▶ comparer votre organisation à votre branche d'activité dans son ensemble
- ▶ effectuer des études sur le marché du travail
- ▶ ... et bien plus encore!

One easy decision: Subscribe today!

When you invest in this Statistics Canada journal, you're investing in your future. **Perspectives on Labour and Income** (cat. no. 75-001-XPE) costs \$58 in Canada (plus applicable taxes) and US\$58 outside Canada.

To subscribe:

CALL toll free 1 800 267-6677

FAX 1 800 889-9734

WRITE to Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 Canada.

Order via E-MAIL at order@statcan.ca

Or CONTACT your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Une décision facile à prendre : c'est de vous abonner dès maintenant!

En investissant dans cette revue de Statistique Canada, vous investissez aussi dans votre avenir. **L'emploi et le revenu en perspective** (n° 75-001-XPE au catalogue) se vend 58 \$ au Canada (taxes en sus) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

Pour vous abonner :

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ au 1 800 889-9734

ÉCRIVEZ à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Canada.

Commandez par COURRIEL à order@statcan.ca

Ou COMMUNIQUEZ avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication.

Canadians in the spotlight

Pleins feux sur les Canadiens



Society is changing rapidly. It's a constant challenge for you to stay informed about the important social issues and trends affecting us all. **Canadian Social Trends** helps you to meet that challenge successfully by bringing you dynamic and invaluable social analysis in a clear, concise and highly readable format.

Each issue of this popular Statistics Canada quarterly brings key elements of Canadian life into the spotlight — care-giving, literacy, students, young families, ethnicity, seniors. The easy-to-read articles draw from a wide range of demographic, social and economic data sources. Tables and charts highlight key points. A Social Indicators table tracks change.

Social science professionals, researchers, business and policy analysts, educators, students and the general public rely on **Canadian Social Trends**. Subscribing today will help you keep abreast of change, evaluate social conditions, plan programs or services and much more!

Visit the "In-Depth" section of our Web site at www.statcan.ca to view some recent articles.

La société évolue rapidement. Et vous devez constamment chercher à demeurer au fait des questions et des tendances sociales importantes qui touchent chacun de nous. **Tendances sociales canadiennes** vous aide à relever ce défi avec succès en vous présentant une analyse sociale à la fois dynamique et d'une valeur inestimable dans un texte clair, concis et fort compréhensible.

Chaque numéro de ce populaire trimestriel de Statistique Canada s'intéresse à des éléments clés de la vie canadienne tels que les soins, l'alphabétisme, les étudiants, les jeunes familles, l'origine ethnique et les personnes âgées. De lecture facile, les articles qu'on y trouve puisent dans une foule de sources de données démographiques, sociales et économiques. Des tableaux et des graphiques en illustrent les points saillants. Un tableau des indicateurs sociaux permet de suivre l'évolution des choses.

Les professionnels des sciences sociales, les chercheurs, les analystes du monde des affaires et des politiques, les enseignants, les étudiants et le grand public se fient à **Tendances sociales canadiennes**. Vous abonner aujourd'hui vous aidera à rester à la fine pointe du changement, à évaluer la conjoncture sociale, à planifier des programmes ou des services et plus encore!

Visitez la section « En profondeur » de notre site Web à www.statcan.ca pour consulter certains des articles publiés récemment.

Subscribe today! You won't want to miss a single issue!

Only \$36 (plus either HST or GST and applicable PST) annually in Canada and US\$36 outside Canada! To order **Canadian Social Trends** (Cat. No. 11-008-XPE), write to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1 800 889-9734, call 1 600 267-6677 or send an e-mail: order@statcan.ca. Subscribe on our Web site to the downloadable version of **Canadian Social Trends** (Cat. No. 11-008-XIE) for only \$27 in Canada, US\$27 outside Canada. URL: www.statcan.ca/cgi-bin/download/feepub.cgi

Abonnez-vous aujourd'hui! Vous ne saurez vous passer d'un seul numéro!

Seulement 36 \$ par année (plus, soit la TVH, soit la TPS et la TVP en vigueur) au Canada et 36 \$ US à l'extérieur du Canada! Pour commander **Tendances sociales canadiennes** (n° 11-008-XPF au cat.), écrivez à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication). Vous pouvez passer votre commande par télécopieur au 1 800 889-9734, par téléphone au 1 600 267-6677 ou par courriel à : order@statcan.ca. Abonnez-vous sur notre site Web à la version téléchargeable (n° 11-008-XIF au cat.) pour seulement 27 \$ par année au Canada, 27 \$ US à l'extérieur du Canada. URL : www.statcan.ca/cgi-bin/download/feepub_f.cgi